



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



14779/06 (Presse 302)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2760. samling i Rådet

Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

Almindelige anliggender

Bruxelles, den 13. november 2006

Formand

Erkki TUOMIOJA
Finlands udenrigsminister

* 2761. samling vedrørende eksterne forbindelser er omhandlet i en separat pressemeddelelse (14781/06)

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6083 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

14779/06 (Presse 302)

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet indledte forberedelserne til Det Europæiske Råds møde den 14.-15. december og drøftede navnlig EU's **udvidelsesstrategi**, som Kommissionen forelagde en meddelelse om, ledsaget af landerapporter om kandidatlandene og de potentielle kandidatlande samt en særlig rapport om EU's kapacitet til at absorbere nye medlemmer.

Rådet besluttede at forlænge embargoen på eksporten af våben til **Usbekistan** og rejserestriktioner for de personer, der menes at være ansvarlige for den overdrevne magtanvendelse i Andijan i maj 2005. Det genindførte de tekniske møder med Usbekistan med henblik på at forbedre menneskerettighedssituationen.

Det gav også grønt lys for forhandlinger med fem lande i **det vestlige Balkan** om indgåelse af aftaler om lempelse af visumregler og tilbagesendelse samt for forhandlinger med **Sydafrika** med henblik på at revidere aftalen mellem EU og Sydafrika om handel, udvikling og samarbejde.

INDHOLD¹

DELTAGERE.....	5
-----------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

KOMMISSIONENS ARBEJDSPROGRAM FOR 2007	7
FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I DECEMBER	8
UDVIDELSEN - SAMLET STRATEGI OG LANDERAPPORTER	9

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

– EU-koncept for styrkelse af afrikanske kapaciteter - <i>Rådets konklusioner</i>	10
– Fremme af ligestilling og kønsmainstreaming i forbindelse med krisestyring	12

EKSTERNE FORBINDELSER

– Usbekistan - restriktive foranstaltninger - <i>Rådets konklusioner</i>	14
– Den europæiske naboskabspolitik - Fælles handlingsplaner med Armenien, Aserbajdsjan og Georgien	15
– Euro-Middelhavs-ministerkonference om miljø	15
– Det nordlige Uganda - <i>Rådets konklusioner</i>	16

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

– Togo - Genindførelse af demokratiet	17
– Aftale med Sydafrika om handel, udvikling og samarbejde	18

HANDELSPOLITIK

– Handel med stålprodukter - aftaler med Rusland, Ukraine og Kasakhstan	18
– Det globale Europa - i konkurrencen på verdensmarkedet - <i>Rådets konklusioner</i>	18

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

- Drøftelserne i andre rådssammensætninger 22

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

- Det vestlige Balkan - Aftaler om lempelse af visumregler og tilbagesendelse 22
- Aftale med Norge - Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika 22

ØKONOMI OG FINANS

- Udvalg for penge-, kreditmarkeds- og betalingsbalancestatistik 23
- Underretningsprocedurer med hensyn til kreditforsikringer 23

LANDBRUG

- Import af sukker fra Kroatien * 23

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Karel DE GUCHT

Udenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Alexandr VONDRA

Udenrigsminister

Danmark:

Per Stig MØLLER

Udenrigsminister

Tyskland:

Frank-Walter STEINMEIER

Forbundsudenrigsminister

Estland:

Urmas PAET

Udenrigsminister

Grækenland:

Dora BAKOYANNIS

Udenrigsminister

Spanien:

Alberto NAVARRO GONZÁLEZ

Statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske Union

Frankrig:

Catherine COLONNA

Viceminister med ansvar for Europaspørgsmål

Irland:

Noel TREACY

Viceminister, premierministerens kontor og Udenrigsministeriet, med særligt ansvar for Europaspørgsmål

Italien:

Famiano CRUCIANELLI

Statssekretær for udenrigsspørgsmål

Cypern:

Yiorgos LILLIKAS

Udenrigsminister

Letland:

Artis PABRIKS

Udenrigsminister

Litauen:

Petras VAITIEKŪNAS

Udenrigsminister

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og indvandringsminister

Nicolas SCHMIT

Viceminister med ansvar for udenrigsspørgsmål og indvandring

Jean-Louis SCHILTZ

Minister for samarbejde og humanitær bistand, kommunikationsminister samt forsvarsminister

Ungarn:

Kinga GÖNCZ

Udenrigsminister

Malta:

Michael FREND

Udenrigsminister

Anthony ABELA

Statssekretær, premierministerens kontor

Nederlandene:

Bernard BOT

Udenrigsminister

Østrig:

Ursula PLASSNIK

Forbundsudenrigsminister

Polen:

Anna Elżbieta FOTYGA

Udenrigsminister

Portugal:

Luís AMADO

Ministro de Estado, udenrigsminister

Slovenien:

Božo CERAR

Janez LENARČIČ

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Statssekretær, regeringens kontor for Europaspørgsmål

Slovakiet:

Ján KUBIŠ

Udenrigsminister

Finland:

Erkki TUOMIOJA

Paula LEHTOMÄKI

Udenrigsminister

Minister for udenrigshandel og udvikling

Sverige:

Carl BILDT

Cecilia MALMSTRÖM

Udenrigsminister

Europaminister

Det Forenede Kongerige:

Margaret BECKETT

Minister for udenrigs- og Commonwealth-spørgsmål

Kommissionen:

Margot WALLSTRÖM

Olli REHN

Næstformand

Medlem

Generalsekretariatet for Rådet:

Javier SOLANA

Generalsekretær/højttstående repræsentant for FUSP

De tiltrædende staters regeringer var repræsenteret således:

Bulgarien:

Ivailo KALFIN

Viceministerpræsident og udenrigsminister

Rumænien:

Mihai-Răzvan UNGUREANU

Udenrigsminister

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

KOMMISSIONENS ARBEJDSPROGRAM FOR 2007

Rådet noterede sig Kommissionens forelæggelse af sit lovgivnings- og arbejdsprogram for 2007 og havde en orienterende debat.

Kommissionen har i arbejdsprogrammet opstillet følgende prioriteter:

- Modernisering af den europæiske økonomi
- Svar på de samfundsmæssige udfordringer i Europa
- Bedre forvaltning af migrationsstrømmene
- Sikker, konkurrencedygtig og bæredygtig energi
- Europa som et bedre sted at leve
- Europa som partner på verdensplan

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I DECEMBER

Rådet noterede sig et forslag til kommenteret dagsorden, som formandskabet har udarbejdet for Det Europæiske Råds møde den 14.-15. december i Bruxelles (14782/06). Rådet vil forberede mødet mere i detaljer på samlingen den 11. december.

De spørgsmål, som Det Europæiske Råd skal drøfte, er:

- EU's udvidelse
- Retlige og indre anliggender
- Innovation og energi
- Eksterne forbindelser.

Forslaget til kommenteret dagsorden skal danne udgangspunktet for udkastet til Det Europæiske Råds konklusioner, som formandskabet udarbejder og forelægger De Faste Repræsentanternes Komité.

UDVIDELSEN - SAMLET STRATEGI OG LANDERAPPORTER

Under frokosten påhørte ministrene Kommissionens præsentation af en meddelelse om Den Europæiske Unions udvidelsesstrategi og de vigtigste udfordringer for 2006 og 2007, herunder en særlig rapport om EU's kapacitet til at integrere nye medlemmer og fremskridtsrapporter om kandidatlandene Tyrkiet, Kroatien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien samt de øvrige lande på det vestlige Balkan. De havde en drøftelse herom.

Kommissionens meddelelse vil blive brugt som bidrag til debatten om EU's udvidelsesstrategi på Det Europæiske Råds møde den 14.-15. december og til udarbejdelsen af udkastet til konklusionerne fra Det Europæiske Råd.

En række delegationer understregede, at det er nødvendigt, at De Faste Repræsentanternes Komité og Rådet forbereder debatten grundigt forud for Det Europæiske Råds møde.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK****EU-koncept for styrkelse af afrikanske kapaciteter - *Rådets konklusioner***

Rådet noterede sig et EU-koncept for styrkelse af afrikanske kapaciteter til forebyggelse, styring og løsning af konflikter.

EU's strategi for Afrika blev fastlagt af Det Europæiske Råd på mødet i december 2005 som et grundlag for et tættere samarbejde mellem EU og Afrika. Samarbejdet er baseret på et strategisk partnerskab mellem EU og de regionale organisationer på kontinentet, herunder navnlig Den Afrikanske Union (AU), der dækker en lang række politiske emner, såsom governance, migration, fred og sikkerhed, landbrug, forskning, sundhed og uddannelse.

En vigtig forudsætning for at styrke forholdet er at yde støtte til Kommissionen for Den Afrikanske Unions og de subregionale organisationers kapacitetsopbygning, så de bliver i stand til at gennemføre deres dagsorden.

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet hilser det velkommen, at Generalsekretariatet for Rådet og Kommissionen i fællesskab har udarbejdet et EU-koncept for styrkelse af afrikanske kapaciteter til forebyggelse, styring og løsning af konflikter. Konceptet har til formål at tilvejebringe en sammenhængende og omfattende EU-ramme til gennemførelse af centrale aspekter af freds- og sikkerhedsdelen i EU's strategi for Afrika, der blev vedtaget af Det Europæiske Råd på mødet den 15.–16. december 2005 ("EU og Afrika: Hen imod et strategisk partnerskab", 15961/05).
2. Rådet bekræfter, at EU er rede til at optrappe sin støtte til Den Afrikanske Unions (AU's) og afrikanske subregionale organisationers bestræbelser på at fremme sikkerhed og udvikling på det afrikanske kontinent. Rådet understreger, at dette skal være en efterspørgselsstyret proces baseret på forstærket dialog med de afrikanske partnere med fuld respekt for afrikansk ejerskab. De foranstaltninger og initiativer, der foreslås inden for konceptets rammer, støtter direkte AU's igangværende etablering af en afrikansk freds- og sikkerhedsarkitektur (APSA), herunder oprettelsen af en afrikansk beredskabsstyrke (ASF).

3. Rådet understreger, at det er vigtigt at styrke sammenhængen i EU's politikker og aktioner på dette område med henblik på at sikre en mere effektiv og omfattende støtte til afrikanske programmer og prioriteter og udvikle et stærkere partnerskab med afrikanske partnere, bl.a. gennem styrket dialog og øget samspil.
4. Rådet noterer sig, at EU kollektivt og via enkeltmedlemsstater allerede har ydet et betragteligt bidrag på dette område gennem kapacitetsopbygning, støtte til AU's politikudviklingsproces i forbindelse med APSA, uddannelse og materiel bistand. EU støtter i øjeblikket endvidere AU og afrikanske subregionale organisationer i arbejdet med en omfattende langsigtet behovsvurdering.
5. Rådet henleder i den forbindelse navnlig opmærksomheden på EU's fortsatte engagement til støtte for AU/AMIS i Sudan/Darfur, EU-missionerne i Den Demokratiske Republik Congo, samt den hidtidige bistand til oprettelsen af ASF. Rådet understreger behovet for at lære af erfaringerne med disse aktiviteter.
6. Rådet erindrer om, at EU for nylig har besluttet at styrke fredsfaciliteten for Afrika (APF) og tilføre den betydelige, langfristede, fleksible og bæredygtige midler. Med APF-støtten er der allerede ydet et centralt bidrag til udviklingen af afrikanske kapaciteter. Der er et løbende behov for, at aktiviteter finansieret under den afrikanske fredsfacilitet suppleres af og er sammenhængende med aktiviteter, der iværksættes i henhold til andre relevante EU-instrumenter, herunder EU's FUSP-/ESFP-instrumenter. Medlemsstaternes bilaterale bidrag bør også tages i betragtning.
7. Rådet anerkender, at det bredere internationale samfund også har et stærkt ønske om at få udviklet afrikanske kapaciteter til forebyggelse, styring og løsning af konflikter, og fremhæver vigtigheden af samarbejde i den henseende.
8. Rådet ser frem til at få forelagt forslag fra Generalsekretariatet for Rådet og Kommissionen med henblik på en hurtig gennemførelse af konceptet i lyset af relevante rådsorganers henstillinger og under hensyn til konsultationerne med afrikanske partnere, medlemsstaterne og andre relevante internationale aktører. I den forbindelse tilskynder Rådet endvidere til yderligere fremskridt hen imod afholdelsen af det andet topmøde mellem EU og Afrika i Lissabon i 2007, hvor der bør vedtages en fælles EU-Afrika-strategi."

Fremme af ligestilling og kønsmainstreaming i forbindelse med krisestyring

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet understreger betydningen af at fremme ligestilling og kønsmainstreaming i forbindelse med FUSP/ESFP på alle niveauer. Rådet er fast besluttet på at iværksætte de afgørelser, der er truffet med henblik på at fremme ligestilling i forbindelse med ESFP og den dermed forbundne checkliste, der søger at sikre kønsmainstreaming og gennemførelse af FN's Sikkerhedsråds resolution 1325 (2000) fra den indledende planlægning til gennemførelsen og evalueringen af ESFP-missioner og -operationer.
2. Rådet fremhæver betydningen af en effektiv overvågning for at sikre en systematisk opfølgning af de indgåede forpligtelser. Den fulde gennemførelse af adfærdsnormer, blandt andet med henblik på bekæmpelse af seksuel udnyttelse og prostitution, skal også fortsættes af alle ESFP-missioner og -operationer. Hvis medlemsstaterne og de tredjelande, der deltager i ESFP-operationer ikke allerede har iværksat nationale foranstaltninger, som f.eks. handlingsplaner til gennemførelse af FN's Sikkerhedsråds resolution 1325, bør der også tilskyndes hertil.
3. Rådet understreger betydningen af at forbedre kønsbalancen i forbindelse med ESFP-operationer, også på øverste ledelsesplan. Rådet opfordrer derfor medlemsstaterne til at sikre, at de udnævner flere kvindelige kandidater til kommende FUSP/ESFP-hverv, herunder poster som EU's særlige repræsentant og missionschef. Medlemsstaterne opfordres ligeledes til at gå videre med strategier for aktiv rekruttering og til at indkredse og afhjælpe specifikke hindringer, der begrænser kvinders deltagelse. Missionsrapporterne bør omfatte relevante statistikker i denne forbindelse.
4. Rådet fremhæver, at ligestilling og menneskerettigheder bør være fuldt integreret i planlægningen og gennemførelsen af alle ESFP-missioner og -operationer, herunder undersøgelsesmissioner. Kønsbevidsthed og opmærksomhed omkring kønsaspektet bidrager generelt til den operative effektivitet og situationsforståelsen i forbindelse med standardhverv. Hvad angår nogle hverv som f.eks. checkpoints og outreach-aktiviteter er det særlig vigtigt, at missionspersonellet omfatter både mænd og kvinder. Der bør udpeges en rådgiver i kønsrelaterede spørgsmål eller et kontaktpunkt vedrørende kønsspecifikke spørgsmål for alle ESFP-missioner og -operationer. I den forbindelse ser Rådet med tilfredshed på det arbejde, der udføres af den rådgiver i kønsrelaterede spørgsmål, der er udpeget for EU's militære operation EUFOR RD Congo. Rådet noterer sig, at støtten til øget opmærksomhed omkring kønsaspektet skal sikres i hele kommandokæden.

5. Rådet fremhæver betydningen af uddannelsesaktiviteter, der er skræddersyet til de behov, som det militære og civile personel, der deltager i ESFP-operationer, har, navnlig vedrørende ligestilling og menneskerettigheder samt kønsrelateret vold, og tilskynder medlemsstaterne til at styrke denne uddannelsesindsats. Sådanne uddannelsesaktiviteter bør omfatte dem, der er øverst i kommandokæden. Der bør lægges særlig vægt på missionsspecifik uddannelse. Rådet opfordrer til, at der udarbejdes informationskampagner rettet mod offentligheden og offentligt tilgængeligt materiale om kvinders og mænds beskæftigelse i sikkerhedssektoren, herunder militær og politi, for at ændre de stereotype forestillinger vedrørende kvinders deltagelse, hverv og opgaver.
6. Kønsaspektet skal fuldt ud integreres i fredsopbygning. Alle genopbygningsbestræbelser bør trække på viden og erfaring fra kvindegrupper og -netværk i samfundet. Rådet tilskynder til, at der udvikles målrettede EU-aktiviteter for at fremme ligestilling og kvindernes rolle i postkonflikt-situationer. I den forbindelse fremhæver Rådet betydningen af aktivt at støtte kvinders deltagelse i undervisning i medborgerkundskab og politiske processer, herunder valgret og valgbarhed.
7. Rådet understreger, at de politikker, der tager sigte på at beskytte og reintegrere internt fordrevne (IDP) / flygtninge, bør tage hensyn til kønsrelaterede spørgsmål.
8. Rådet fremhæver, at kønsaspektet bør indarbejdes i EU's politikker og aktiviteter vedrørende en reform af sikkerhedssektoren og afvæbning, demobilisering og reintegration (ADR). ADR-programmerne bør sikre, at kvindelige soldater hurtigt identificeres og registreres, og at begge køn kan deltage på lige fod i disse programmer. Kvinder skal sikres lige adgang til den bistandspakke, som de er berettiget til i henhold til ADR-programmet, og inddrages i aktiviteterne for økonomisk reintegration.
9. Rådet understreger betydningen af at behandle kønsaspektet i forbindelse med aktiviteterne inden for rammerne af retsstatsprincippet. Ligestilling kan også fremmes i postkonflikt-situationer gennem juridiske reformer inden for retsvæsenet, blandt andet gennem en revision af diskriminerende love, f.eks. inden for arve-, familie-, ejendoms- og arbejdsret, og gennem en styrkelse af kvinders indflydelse og status, således at de får adgang til de institutioner, der beskæftiger sig med retsstatsprincippet og økonomisk og social retfærdighed.

10. Rådet fremhæver betydningen af at medtage foranstaltninger mod seksuel og kønsrelateret vold i retlige overgangsmekanismer. Alle planer vedrørende fredsopbygning og genopbygning bør medtage omfattende mekanismer til beskyttelse af og støtte til ofre. Rådet noterer sig, at mandaterne for ESFP-missioner og -operationer om nødvendigt også kan omfatte muligheder for at bistå Den Internationale Straffedomstol (ICC) eller andre specialiserede domstole og mekanismer til fastlæggelse af ansvar (f.eks. sandhedskommissioner) i forbindelse med udførelsen af deres arbejde, herunder i tilfælde vedrørende systematisk seksuel udnyttelse og kønsrelateret vold. I den forbindelse erindrer Rådet om, at EU og Den Internationale Straffedomstol (ICC) den 10. april 2006 indgik en aftale om samarbejde og bistand. Rådet fremhæver også, at alle stater har et ansvar for at forhindre straffrihed og for at retsforfølge dem, der er ansvarlige for seksuel og kønsrelateret vold."

EKSTERNE FORBINDELSER

Usbekistan - restriktive foranstaltninger - Rådets konklusioner

Rådet vedtog en fælles holdning om forlængelse af restriktive foranstaltninger over for Usbekistan, som blev vedtaget i lyset af den voldsomme, helt urimelige og vilkårlige magtanvendelse, der skete fra de usbekiske sikkerhedsstyrkers side i forbindelse med begivenhederne i Andijan i maj 2005, og de usbekiske myndigheders afvisning af, at der foretages en uafhængig international undersøgelse af begivenhederne (14402/1/06).

Den fælles holdning forlænger de foranstaltninger, der blev vedtaget i fælles holdning 2005/792/FUSP (EUT L 299 af 16.11.2005, s. 72), som følger:

- embargoen på eksporten til Usbekistan af våben, militærudstyr og andet udstyr, som vil kunne bruges til intern undertrykkelse forlænges med 12 måneder.
- restriktionerne for indrejse i EU af personer, som menes at være direkte ansvarlige for den vilkårlige og overdrevne magtanvendelse i Andijan og for at have forhindret en uafhængig undersøgelse forlænges med 6 måneder.

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet har fulgt udviklingen i Usbekistan nøje og er fortsat dybt bekymret over menneskerettighedssituationen i landet. Rådet anmoder indtrængende Usbekistan om fuldt ud at gennemføre sine internationale forpligtelser vedrørende menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder.

EU erindrer om Rådets konklusioner af 3. oktober 2005 og 15. maj 2006 og gentager, at det er parat til at indlede en bred dialog med Usbekistan om menneskerettigheder. EU hilser således det usbekiske forslag om at holde et møde mellem EU og usbekiske eksperter i løbet af året i Tasjkent for at drøfte begivenhederne i Andijan velkommen. EU noterer sig desuden det usbekiske forslag om at indlede en regelmæssig dialog mellem EU og Usbekistan om menneskerettigheder inden for rammerne af underudvalget vedrørende RIA-spørgsmål under partnerskabs- og samarbejdsaftalen.

Rådet finder, at dette fornyede tilsagn fra den usbekiske regering giver mulighed for en mere struktureret og regelmæssig dialog. Rådet har derfor besluttet at genindføre de tekniske møder inden for partnerskabs- og samarbejdsaftalen, som der henvises til i artikel 4 i fælles holdning 2005/792/FUSP, med henblik på gennem dialog at få Usbekistan til at overholde principperne om respekt for menneskerettighederne, retsstatsprincippet og de grundlæggende frihedsrettigheder.

På grund af de manglende fremskridt med hensyn til menneskerettighedssituationen i Usbekistan har Rådet imidlertid besluttet at forlænge våbenembargoen med yderligere 12 måneder. Rådet har også besluttet at forlænge de visumrestriktioner, der blev indført i forbindelse med begivenhederne i Andijan, med yderligere 6 måneder.

Disse foranstaltninger vil blive taget op til fornyet overvejelse efter 3 måneder på grundlag af Rådets konklusioner under hensyn til den usbekiske regerings foranstaltninger på menneskerettighedsområdet. Vi ser frem til, at den usbekiske regering gør fremskridt i denne henseende."

Den europæiske naboskabspolitik - Fælles handlingsplaner med Armenien, Aserbajdsjan og Georgien

Rådet godkendte de udkast til handlingsplaner i henhold til den europæiske naboskabspolitik, som skal forelægges for Samarbejdsrådet EU-Armenien, Samarbejdsrådet EU-Aserbajdsjan og Samarbejdsrådet EU-Georgien den 14. november med henblik på vedtagelse.

Euro-Middelhavs-ministerkonference om miljø

Rådet godkendte EU-retningslinjer for et udkast til "Kairo-erklæringen", der er udarbejdet med henblik på tredje Euro-Middelhavs-ministerkonference om miljø, der afholdes den 20. november i Kairo.

Teksterne vil blive fremsendt til Middelhavs-partnerlandene og færdigbehandlet efter forhandlingerne med dem.

Det nordlige Uganda - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

1. "Rådet bekræfter på ny sin støtte til de fredsforhandlinger mellem Ugandas regering og Lord's Resistance Army, der for øjeblikket finder sted i Juba under ledelse af Sydsudans regering.
2. Rådet lykønsker mægleren, Sydsudans vicepræsident dr. Riek Machar, og alle de andre aktører, der støtter forhandlingerne, med de hidtidige fremskridt, navnlig undertegnelsen den 26. august af aftalen om indstilling af fjendtlighederne og den efterfølgende undertegnelse den 1. november af addendummet til denne aftale samt alle senere bestræbelser for at holde gang i forhandlingerne.
3. Rådet noterer sig, at disse fredsforhandlinger er en historisk mulighed for at afslutte en langvarig konflikt, der har kostet store tab af menneskeliv i over tyve år, og som har undermineret sikkerheden i regionen og fordrevet op til 2 mio. mennesker, hvoraf omkring 1,5 mio. fortsat bor i lejre for internt fordrevne (IDP).
4. Rådet opfordrer indtrængende Ugandas regering til at øge beskyttelsen af landets borgere, navnlig alle børn, der er berørt af den væbnede konflikt i det nordlige Uganda, og lette en forsvarligt styret frivillig repatriering af alle IDP og dermed afhjælpe den humanitære krise og fremme den økonomiske og sociale udvikling i regionen.
5. Rådet ser derfor med tilfredshed på den ugandiske regerings samarbejdende tilgang over for det internationale samfund, herunder kernegruppen vedrørende det nordlige Uganda og det fælles overvågningsudvalg. En bedre gennemførelse af katastrofehandlingsplanen vil bidrage til at forbedre befolkningens levevilkår og fremme udviklingen i det nordlige Uganda.
6. Rådet opfordrer indtrængende parterne til fortsat at engagere sig fuldt ud og konstruktivt i fredsforhandlingerne og til fuldt ud at opfylde deres respektive forpligtelser i henhold til aftalen om indstilling af fjendtlighederne samt addendummet til denne aftale. Rådet tilskynder parterne til at fortsætte deres fælles bestræbelser for at nå frem til en holdbar fredsaftale, der skaber både fred og retfærdighed, og som er forenelig med lokalsamfundenes rettigheder og ønske om fred samt med national ret og folkeretten, herunder Rom-statutten for Den Internationale Straffedomstol.

7. Rådet opfordrer også indtrængende alle interessenter i regionen til fortsat at udvise en positiv holdning til fredsforhandlingerne og arbejde for at fremme fred og stabilitet i De Store Søers Område generelt, herunder med fuld respekt for suverænitet og territorial integritet for alle landene i De Store Søers Område. Rådet noterer sig navnlig, at et vellykket resultat af den politiske overgangsproces i Den Demokratiske Republik Congo vil have vidtrækkende konsekvenser for stabiliteten i hele regionen, og tilskynder derfor Ugandas regering til fortsat at støtte overgangsprocessen og samarbejde med den nyvalgte regering i Den Demokratiske Republik Congo, når den er på plads.
8. Rådet er rede til at yde teknisk, logistisk og finansiel støtte til fredsprocessen afhængigt af, hvad der er behov for, og til at støtte parternes bestræbelser for at opnå forsoning samt social og økonomisk udvikling i det nordlige Uganda."

UDVIKLINGSSAMARBEJDE

Togo - Genindførelse af demokratiet

Rådet vedtog en afgørelse om forlængelse med 12 måneder, dvs. indtil den 15. november 2007, af gyldigheden af afgørelse 2004/793/EF om afslutning af konsultationerne med Togo, som blev vedtaget i 2004 som følge af tilsidesættelsen af grundlæggende principper vedrørende menneskerettigheder, demokrati og retsstaten. Der vil blive sendt en skrivelse til den togolesiske regering med angivelse af de ændrede foranstaltninger, der skal træffes på baggrund af fremskridtene med opfyldelsen af de 22 forpligtelser, den påtog sig i 2004 inden for rammerne af konsultationerne (13883/06).

I afgørelse 2004/793/EF (EUT L 349 af 25.11.2004, s. 17) blev der opstillet en række betingelser for at videreføre de finansielle bidrag til Togo i henhold til AVS-EU-partnerskabsaftalen med en indledende 24 måneders opfølgingsperiode.

Siden juni 2005 har der været ført en åbningspolitik, og der kan nu registreres en betydelig, løbende forbedring af situationen, bl.a. blev der for nylig indgået en samlet politisk aftale, som EU lykønsker de togolesiske myndigheder og alle togolesiske interessenter med. Med fastlæggelsen af valgreglerne og en dato for parlamentsvalget er det nu muligt over for Togo at påbegynde meddelelsen og iværksættelsen af finansieringen fra Den 9. Europæiske Udviklingsfond.

Der vil fortsat finde en dybgående dialog sted om de udestående spørgsmål, herunder forberedelserne af et frit og gennemskueligt parlamentsvalg, der skal afholdes i juni 2007.

Aftale med Sydafrika om handel, udvikling og samarbejde

Rådet nåede til politisk enighed om udkastene til følgende afgørelser:

- en afgørelse om bemyndigelse til indledning af forhandlinger med Sydafrika om revision af aftalen mellem EU og Sydafrika om handel, udvikling og samarbejde,
- en afgørelse om retningslinjer til Kommissionen for revisionen af aftalen om handel, udvikling og samarbejde.

Begge aftalerne vil blive vedtaget formelt på en kommende samling i Rådet.

HANDELSPOLITIK

Handel med stålprodukter - aftaler med Rusland, Ukraine og Kasakhstan

Rådet bemyndigede Kommissionen til at indlede forhandlinger om fornyelse af de aftaler om handel med visse stålprodukter, der er indgået med Rusland, Ukraine og Kasakhstan.

Det globale Europa - i konkurrencen på verdensmarkedet - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet

noterer sig med tilfredshed Kommissionens meddelelse "Det globale Europa - i konkurrencen på verdensmarkedet", der behandler de eksterne aspekter af Europas konkurrenceevne og sammenkæder de eksterne politikker og EU's bredere konkurrenceevnedagsorden, således som den kommer til udtryk i Lissabon-strategien for vækst og beskæftigelse

tilslutter sig Kommissionens analyse vedrørende den ændrede situation for EU's handels- og konkurrenceevnepolitik samt med hensyn til globaliseringens udfordringer. De igangværende forandringer i den globale økonomi skaber betydelige muligheder for vækst og udvikling, men nødvendiggør også hurtige og dybtgående tilpasninger. Hvis EU skal bevare sin konkurrenceevne, må det til stadighed søge at forbedre sine politikker og regelsæt

erkender, at en effektiv politik til fremme af konkurrenceevnen skal omfatte både interne og eksterne foranstaltninger. Handelspolitik kan yde et markant bidrag til både vækst og beskæftigelse og må derfor betragtes som et væsentligt element i en europæisk konkurrenceevnepolitik. Interne og eksterne politikker bør gå hånd i hånd på en sammenhængende og gensidigt understøttende måde

tilslutter sig Kommissionens opfattelse af de grundlæggende parametre vedrørende den fremtidige udvikling af de eksterne aspekter ved EU's konkurrenceevne samt Kommissionens erkendelse af behovet for en integreret, sammenhængende strategi over for de indenlandske og globale udfordringer.

Rådet mener derfor:

1. handelspolitik skal bygge på den forudsætning, at Europas økonomiske velstand er uløseligt forbundet med økonomisk velstand for andre regioner i verden. Svaret på voksende global konkurrence er derfor ikke at beskytte EU mod loyal konkurrence, men at indtage en stadig mere aktiv åben holdning indadtil og udadtil
2. i forbindelse med forbedringen af de europæiske industriers konkurrenceevne spiller fjernelse af hindringer for handel, investering og erhvervsaktivitet i tredjelande en afgørende rolle. Vor indsats vedrørende handelshindringer skal have et stadig bredere grundlag, således at den rettes mod europæiske virksomheders erhvervsvilkår generelt på markeder i tredjelande og lægger større vægt på ugenomsigtige og diskriminerende lovgivningsmæssige hindringer og begrænsninger for konkurrencen. Dette er særlig vigtigt for små og mellemstore virksomheder (SMV)
3. det er lige så vigtigt at sikre europæiske virksomheder en effektiv, sikker og ikke-diskriminerende adgang til råstoffer, herunder energi, og til andre input til produktionsprocessen. Dette understreger behovet for at fremme åbne handelsordninger i EU og i tredjelande og at sætte ind over for udenlandske eksportrestriktioner, der kan skade EU's konkurrenceevne
4. gennemførelsen af det indre marked og effektive innovationspolitikker på europæisk plan er hjørnestene i europæisk konkurrenceevne og en kritisk platform for EU's succes. Et velfungerende indre marked baseret på klare og konsekvente regler er en forudsætning for udvikling af succesrige globale firmaer. Det viser også med tydelighed, hvorledes hindringer for handel og investeringer kan fjernes med henblik på øget produktivitet og vækst. Der skal i den kommende revision af politikken vedrørende det indre marked tages hensyn til konkurrenceevnens eksterne aspekter, og de bør indgå som en integrerende bestanddel i årsberetningen om gennemførelsen af Lissabon-strategien

5. det er vigtigt at sikre, at eksterne hensyn, herunder EU's globale stilling og andre landes politikker, inddrages, når de centrale interne politikker fastlægges. Målet skal generelt være at undgå bestemmelser i EU, der er urimeligt belastende for europæiske virksomheder. EU skal spille en ledende rolle ved udveksling af bedste praksis og udvikling af globale regler og standarder af høj kvalitet. For at kunne gøre dette effektivt skal EU aktivt søge metoder til at forbedre foreneligheden mellem sine og de vigtigste handelspartners retsfor skrifter. Fremskridt med samarbejdet på lovgivningsområdet kan medføre betydelige fordele for alle parter og mindske risikoen for unødvendige opfyldelsesomkostninger for virksomhederne
6. under de nuværende omstændigheder, hvor innovation er en central faktor for nye virksomheders succes, betyder overtrædelser af intellektuelle ejendomsrettigheder og efterligninger, at innovatører ikke får udbytte af deres investeringer og risikovillighed. En effektiv beskyttelse af intellektuel ejendomsret har derfor høj prioritet på globale konkurrencedygtige markeder
7. EU skal sikre, at WTO bevarer en central placering i det internationale handelssystem og fortsat er hjørnestenen i et stærkt og reguleret multilateralt handelssystem. Det er fortsat vor førsteprioritet at opnå et ambitiøst resultat i Doha-udviklingsdagsordenen, og EU vil arbejde intenst for at få genåbnet forhandlingerne hurtigst muligt
8. på grundlag af WTO-plattformen og sideløbende med vore bestræbelser på at genoptage forhandlingerne vedrørende Doha-udviklingsdagsordenen er der behov for supplerende mekanismer, hvorved vi fortsat kan opnå yderligere forbedringer i markedsadgang og erhvervsmiljø, især med vore vigtigste handels partnere i fremtiden. I denne forbindelse er håndhævelse af intellektuelle ejendomsrettigheder, offentlige indkøb, samarbejde på lovgivningsområdet, konkurrence (herunder statsstøtte) og investeringer alle centrale spørgsmål
9. som et af de politiske initiativer bør EU tilstræbe en ny generation af WTO-forenelige frihandelsområder, der rækker videre end de nuværende aftaler og baner vej for fremtidige multilaterale forhandlinger. I aftalerne bør man tilstræbe den højest mulige grad af handelsliberalisering under hensyn til deres positive bidrag til EU's konkurrenceevne og deres indvirkninger på interne europæiske politikker. Aftalerne, som bør være led i en sammenhængende ramme for EU's forbindelser med den enkelte partner, bør omfatte vidtgående liberalisering af tjenesteydelser og investeringer og i særlig grad lægge vægt på fjernelse af ikke-toldmæssige hindringer og på reguleringsspørgsmål. I forbindelse med fastsættelsen af geografiske prioriteter for disse aftaler bør økonomiske betragtninger spille en primær rolle, uanset andre, politiske overvejelser

10. på grundlag af disse kriterier støtter Rådet, at der hurtigt indledes forhandlinger med ASEAN-landene, Indien og Sydkorea. Af økonomiske årsager, men også af hensyn til deres rolle i EU's nærhed vil forhandlinger med Rusland og Ukraine være hensigtsmæssige, så snart deres WTO-tiltrædelsesprocesser er afsluttet. Der bør lægges særlig vægt på at afslutte EU's igangværende forhandlingsprocesser, opfylde EU's eksisterende forpligtelser og udvikle det transatlantiske handelsforhold.
11. som led i globalisering og øget åbenhed skal der lægges særlig vægt på politikforanstaltninger, der skal bistå europæiske borgere og virksomheder med at tilpasse sig disse ændringer. Det er også vigtigt at sikre, at de positive virkninger af handelsåbning kommer alle borgere til gode og ikke beslaglægges af særinteresser. En bred fordeling af fordele ved konkurrencedygtige markeder er altafgørende for, at der på politisk plan kan argumenteres overbevisende for ændringer
12. der vil i forbindelse med alle fremtidige initiativer skulle tages hensyn til udviklingslandenes behov og nye politikkers eventuelle virkninger for dem, især med hensyn til fattige landes adgang til EU-markeder, bæredygtig og økonomisk udvikling af disse lande og målsætningen om fattigdomsreduktion. Vi skal arbejde sammen med vore handelspartnere for at forbedre sociale og miljømæssige standarder.

opfordrer Kommissionen til, hvor det er hensigtsmæssigt, og uden unødigt forsinkelse, at fremlægge forslag om forskellige nye initiativer til yderligere drøftelse i Rådet. Disse omfatter strategien vedrørende Kina, offentliggjort den 24. oktober 2006, en ny generation af omhyggeligt udvalgte og prioriterede frihandelsområder, forslag om håndhævelse af intellektuelle ejendomsrettigheder og offentlige indkøb, en ny markedsadgangsstrategi og en grønbog om defensive handelsinstrumenter

understreger behovet for gennemsigtighed under hele processen og navnlig behovet for, at alle initiativer og forslag til forhandlingsdirektiver drøftes indgående med medlemsstaterne. Hver forhandling om et frihandelsområde kræver et særskilt forslag til forhandlingsdirektiver

fremhæver betydningen af hurtig og omfattende gennemførelse af den fornyede Lissabon-strategi af hensyn til intern og ekstern konkurrenceevne

opfordrer fremtidige formandskaber til at arbejde på tværs af individuelle politikområder og ud over den dagsorden, der er indeholdt i Kommissionens meddelelse, for at opnå en bred tilgang til globaliseringen og dens virkninger

vedtager på grund af betydningen af spørgsmål, der vedrører de eksterne aspekter af Europas konkurrenceevne, at vende tilbage til sagen på sine kommende samlinger."

ALMINDELIGE ANLIGGENDER**Drøftelserne i andre rådssammensætninger**

Rådet noterede sig formandskabets rapport om drøftelserne i andre rådssammensætninger (14775/06).

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER**Det vestlige Balkan - Aftaler om lempelse af visumregler og tilbagetagelse**

Rådet vedtog afgørelser om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger om indgåelse af:

- aftaler om lettelse af udstedelsen af visa til kortvarigt ophold med Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Albanien, Montenegro, Serbien og Bosnien-Hercegovina
- tilbagetagelsesaftaler med Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Montenegro, Serbien og Bosnien-Hercegovina (*jf. endvidere Rådets konklusioner om det vestlige Balkan i pressemeddelelse 14781/06 vedrørende "Eksterne forbindelser"*).

Aftale med Norge - Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika

Rådet vedtog en afgørelse om indgåelse af en aftale med Norge om revision af størrelsen af Norges finansielle bidrag til arbejdet inden for Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (EONN) (7815/06).

ØKONOMI OG FINANS

Udvalg for penge-, kreditmarkeds- og betalingsbalancestatistik

Rådet vedtog en afgørelse om nedsættelse af et udvalg for penge-, kreditmarkeds- og betalingsbalancestatistik (kodificeret udgave) (12869/1/06).

Denne afgørelse kodificerer og ophæver Rådets beslutning 73/391/EØF; den træder i stedet for de forskellige retsakter, der er indarbejdet i afgørelsen, idet den samler disse og kun foretager de ændringer, der er nødvendige af hensyn til selve kodifikationen.

Underretningsprocedurer med hensyn til kreditforsikringer

Rådet vedtog en beslutning om konsultations- og underretningsprocedurer med hensyn til kreditforsikringer, garantier og finanskreditter (kodificeret udgave) (12871/06).

Denne beslutning kodificerer og ophæver Rådets beslutning 73/391/EØF; den træder i stedet for de forskellige retsakter, der er indarbejdet i beslutningen, idet den samler disse og kun foretager de ændringer, der er nødvendige af hensyn til selve kodifikationen.

LANDBRUG

Import af sukker fra Kroatien *

Rådet godkendte indgåelsen af en protokol om ændring af stabiliserings- og associeringsaftalen med Kroatien for så vidt angår toldkontingenter for import af sukker og sukkerprodukter.

Protokollen erstatter den nuværende todfrie adgang for ubegrænsede mængder med et årligt toldfrit toldkontingent på 180 000 t for import af sukker fra Kroatien og giver til gengæld præferenceadgang til det kroatisk marked for 80 000 t (14230/06, 14650/06).